



CENTRO DI STUDI VIETNAMITI

PERIODICI EDITI

MEKONG

NOTIZIE DAL FIUME E DINTORNI

Rivista italiana di informazione e attualità da Viêt Nam e Sud-est Asia

ORGANO DI STAMPA DELL'ASSOCIAZIONE NAZIONALE ITALIA-VIÊT NAM

Mekong è l'organo di stampa dell'Associazione Nazionale Italia-Viet Nam; esce due volte all'anno. Dal 1994 presenta una rassegna della stampa nazionale ed internazionale sul Viêt Nam, informazione, contributi e testimonianze sui temi dell'attualità vietnamita e del Sud-Est asiatico. Prospetta inoltre le attività dell'Associazione e degli Enti rivolti al Viet Nam che operano in Italia, progetti ed eventi in corso e spunti di riflessione su cultura, società, economia.

INDICI DEI NUMERI EDITI

1994-2004

1994

VIET NAM - La vita dopo le riforme - USA / VIET NAM: un problema di nazionalità - Figli dell'Apocalisse - I riflessi della liberalizzazione economica nel settore educativo - Il Viet Nam dopo il socialismo (intervista a Mons. Luigi Bettazzi) - Giochi tradizionali vietnamiti
ECONOMIA - Codice del lavoro - Imprese vietnamite alla fiera commerciale americana - Fine del Monopolio di Stato sul telefono - Investimenti difficili in Viet Nam
CAMBOGIA - Pace tra le mine (Claudio Canal)
LAOS - Un progetto di sviluppo nel Champasak - Residui mortali - Il Mekong, un fiume per sei nazioni
SUD EST ASIATICO - Pirati?

1995

VIET NAM - Gli USA riconoscono il Viet Nam - Giap / Mc Namara: lincontro - Chi vinse la guerra? L'opinione di Frank Ching - Restrizioni alle attività degli avvocati stranieri - Ha Noi intraprende una nuova guerra: the "NET" - Le contraddizioni del Viet Nam che muta (Nguyen Khac Vien)
ECONOMIA - Città Ho Chi Minh: lo sviluppo economico a vent'anni dalla Liberazione
PROFILI - Due poetesse a confronto: Xo Xuan Huong e Doan Thi Diem
CAMBOGIA - Situazione Politica - Il vento del passato - La "Meddelin" sul Mekong - La Cambogia restaurerà i templi di Angkor Vat - In Cambogia vi sono più mine che abitanti
LAOS - Il Laos nel 1994 - Il nuovo corso della politica estera laotiana - Laos: prossimo paradiso fiscale?
SUD EST ASIATICO - Violenza nei campi di rifugiati - Un economista predica l'eresia del Sud-Est Asiatico
RASSEGNA STAMPA: A 20 ANNI DALLA LIBERAZIONE
La missione in Viet Nam di Giorgio La Pira nel 1965
Articoli da "La Stampa" "la Repubblica" "l'Unità" "Il Manifesto"

1996

VIET NAM - La corsa arenata degli ultimi Boat People - Amichevole VIET NAM/JUVENTUS - Il ritorno all'ortodossia: Do Muoi - Il ritorno del Confucianesimo
ECONOMIA - Vivere con le contraddizioni - Investimenti stranieri solo sulla carta - Sviluppo rapido per la Viet Nam Airlines - Ostacoli governativi all'espansione delle imprese private - Ha Noi prevede una crescita del 15%
CAMBOGIA - Rapporti con Viet Nam e Thailandia - La corruzione nell'economia Cambogiana - Intervista con Sam Raingsy - L'An Sam Chruk (Il cibo sacro)
LAOS - Questioni e prospettive di sviluppo - Come incoraggiare il nazionalismo in un paese frammentato - Una diplomazia sottile sulle rive del Mekong
SUD EST ASIATICO - Alla ricerca di un manager asiatico - La corea cerca aiuto - Relazioni fra U.E. e ASEAN: orientamenti e problemi

RECENSIONI - Following Ho Chi Minh (di Bui Tin) - War and peace in Viet Nam (di Richard West)
CONVEGNI - Le prospettive geoeconomiche e geopolitiche del Sud-Est Asiatico (Fondazione Agnelli - 26-27/02/1996)

1998

VIET NAM - Uno sguardo sull'attuale congiuntura - Il Viet Nam deve vincere la pace - La questione di "genere" in V.N.: donne e ruolo educativo nell'istituzione familiare - La raccolta italiana della Biblioteca Nazionale di Ha Noi - L'influenza della riforma legislativa in V.N., nell'insegnamento del diritto
CAMBOGIA - Uno sguardo sulla Cambogia (1° parte) - La fine del mistero di Pol Pot - Economia cambogiana a rischio - Un appello per Angkor
SUD EST ASIATICO - Un mercato comune nel S.E.Asiatico: dall'ASEAN all'AFTA
INDONESIA - Il simbolismo dei Tongkonan
PROFILI - Il V.N. secondo Duong Thu Huong
IN MEMORIA - Nguyen Khac Vien
RECENSIONI - La sfida delle riforme in Indocina - Giap, il guerriero del popolo

2000/2001

VIET NAM
Editoriale "25 anni dalla liberazione" (P. Tagliazucchi)
L'Anniversario (E. Masina)
Le Illusioni perdute (T. Terzani)
La leggenda del Mekong (B. Valli)
La fine di un'era (F. del Mundo)
La figlia del soldato (V. Zucconi)
Il Confucianesimo nell'era di Tu Duc (Y. Tsuoi)
LETTURE
Cacciatori di vecchi (Dino Buzzati) (in vietnamita)

2001

VIET NAM
Come "sbrogliarsela" in tempi difficili: il Viet Nam dei mestieri minori (A. Benedetto)
L'esperienza delle ONG in Viet Nam (T. Arrighini)
L'introduzione del Cristianesimo in Viet Nam (G. Ferrarello)
Un italiano in Viet Nam (G. Barbaro)
QUANG BA, il mercato dei fiori (Tran Hong Hanh)
Un viaggiatore molto speciale (Dao Trong Khanh)
Dal jazz all'identità: Nguyen Le (S. Scagliotti)
Gli studi sull'Asia Orientale presso l'Università Ca' Foscari (VE) (L. De Giorgi)
La zona francese di Ha Noi
La stampa vietnamita in Europa (S. Scagliotti)
Viaggio nel profondo Viet Nam (Nguyen Chi Thien)

2002

VIET NAM
L'ultimo soldato bianco (S. Ricaldone)
La fretta di usare la forza (M. Gorbaciov)
Le elezioni per la nomina dell'XI° Assemblea Nazionale
Lettere dal V.N. (A. Fiori)
La sepoltura e il culto degli antenati in V.N.
La lacca vietnamita (Nguyen Tien Phuong)
Astrologia, Divinazione e Leggenda.. (S. Scagliotti)
La leggenda del Têt
Previsioni astrologiche per il 2003
Attività Musicali - Novembre 2002 - Tour del "Fulvio Albano Quartet (Jazz ad Ha Noi - Hue - HCM Ville)

2002

VIET NAM
Il Micro Credito: fornire la canna da pesca (S. Rezoagli)

Una riflessione sul "no profit" culturale
 Another Viet NAM: in una esposizione e in un libro, al guerra vista dai *reporters viet cong*
 Istantanee dal Viet Nam (E. Rondeau)
 Un progetto e una mostra della SPIRAL Foundation: I H'Mong delle montagne
 Letture Vietnamite
 Il Riso e il mondo intorno (Giamila Fè)

2003

Grazie Enrica! Il saluto a Enrica Collotti Pischel
 VIET NAM
 Allarme SARS (M. De Bac)
 Il V.N. nell'era del Doi Moi: la via vietnamita al socialismo? (E. Lobina)
 Cinema e Viet Nam (F. Gremone)
 Globalizzazione e povertà (M.no Riva)
 Religione e Astrologia
 La cucina vietnamita ((E. Rondeau)
 Buon giorno Viet Nam - Impressioni di L. Melgari - SPI/CGIL Lombardia
 Incontri culturali all'Emporio di Indocina di Torino

2004

Una Biblioteca di Studi Vietnamiti in Italia
 Altipiani Centrali: la questione delle Minoranze Etniche - Spunti di riflessione
 Tre generazioni di artisti nel Viet Nam del Terzo Millennio
 Parole in sintesi dal Viet Nam - Approccio al nuovo Viet Nam attraverso uno sguardo letterario
 Imparare il vietnamita: un'impresa difficile
 Il Tai Chi, armonia tra corpo e mente, secondo la tradizione vietnamita
 Viet Vo Dao e Viet Tai Chi
 Sulla via della seta vietnamita. La rinascita dei costumi imperiali di Hue. Incontro con Trinh Bac
 La superstizione in Viet Nam

SEGUE INDICI DEI NUMERI EDITI 2005 - 2014



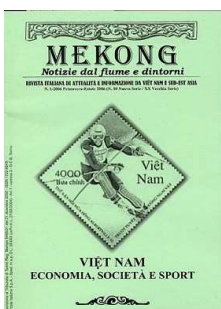
- **NUMERO 1 - 2005 - PRIMAVERA-ESTATE 2005**
- N. 9 NUOVA SERIE / XVIII VECCHIA SERIE**
- SPECIALE MEKONG/DEDICATO**
- AI TRENT'ANNI DELLA LIBERAZIONE DI SÀI GÒN**
- Aprile 1975 dalla vittoria del Vietnam una grande spinta ai movimenti di liberazione del terzo mondo, *Sergio Ricaldone*
- 1975-2005 Mai più guerra: le donne vietnamite fra vecchie nuove lotte, *Sandra Scagliotti*
- *Asia acts against child trafficking*, la tratta di donne e minori, *Eva Morletto*
- Fatti e misfatti della cooperazione internazionale. Intervista a Enzo Falcone, medico e cooperante in Việt Nam, *Sandra Scagliotti*
- Viet Nam trent'anni dopo: l'agente arancio uccide ancora! Iniziativa sugli effetti dello spargimento dei defolianti in Vietnam (1961-1971), *Association d'amitié franco-vietnamienne*
- Campagna mondiale, Libri per la Cambogia, *AFESIP*



• **NUMERO 2 - 2005 - AUTUNNO-INVERNO 2005**
N. 9 NUOVA SERIE / XIX VECCHIA SERIE

60 ANNI DI INDIPENDENZA NAZIONALE DELLA RS VIET NAM
 IN ONORE DI PINO TAGLIAZUCCHI

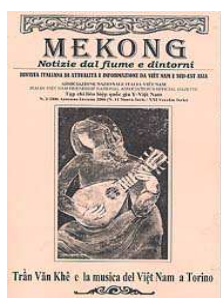
- Pino Tagliazucchi ci ha lasciati.
- Il ricordo di Ettore Masina, S.Scagliotti E Nguyễn Hữu Thái
- 60° anniversario della proclamazione dell'indipendenza nazionale del Viet Nam
- Note sul Laos, "dove il mercato porta ricchezza ma anche tante insidie"
- Dương cơ decorare la propria casa per vivere meglio
- Meglio tardi che mai. la nuova letteratura del Việt Nam arriva in Italia
- Sud - Est Asia l'origine di un nome
- *Den như bóng tối di thanh ngọc*
- *Fund raising*, qualche lettura - *Le filaos de Cau thi vai*, un libro di Janine Toroni
- L'affaire «ballons orange» giustizia per le vittime vietnamite dell'agente arancio
- Qui Indonesia, un resoconto di Massimo Riva



• **N. 1-2006 PRIMAVERA-ESTATE 2006**
N. 10 NUOVA SERIE / XX VECCHIA SERIE

ECONOMIA, SOCIETÀ E SPORT
 ECONOMIA SOCIETÀ COOPERAZIONE

- Dazi, misure anti-dumping, protezione del marchio ed emissione di bond
- Đà Nẵng: un grande centro economico per il futuro
- Un approccio alla questione delle migrazioni interne.
- La società di nuova cultura nella prospettiva di genere, di Sandra Scagliotti
- Sanità: sconfitto il tetano materno e neo-natale
- L'impegno per la pace e la riduzione della povertà.
- Il World Peace Council in Viet Nam
- Pianeta lavoro: Viet Nam, un sindacato in prova
- Sindacato, lavoro e rivendicazioni salariali
- Retorica democratica e pacifismo, di Enrico Lobina
- Il Cardinale Sepe: "Visita storica, ottimi segnali di apertura..."
- La guerra del Viet Nam: Monsanto e Dow chemical condannate per i defoglianti
- Malaysia: sempre più ampia la cooperazione con la Francia
- TRADIZIONE, CONTINUITÀ E INNOVAZIONE: LO SPORT IN VIETNAM
- Golf, baseball e mondiale calcistico 2006, di Gaetano Farina
- Calcio - scommesse in Viet Nam
- Il baseball sigilla la pace
- ARTE E CULTURA
- Il geomante e la sua bussola, di Violetta Borsi
- Socialismo di mercato e rinascita culturale. Parla Huu Ngoc
- Vietnam, La guida Edt Lonely Planet
- A proposito del visto d'ingresso
- EVENTI, INIZIATIVE, FRAMMENTI DI VIAGGIO
- La visita di Nguyen Thi Binh, una leggenda del Viet Nam in Italia.
- Vietnam-House, il web si arricchisce di un nuovo sito
- Eventi a Torino



• **N. 2-2006 AUTUNNO-INVERNO 2006**
N. 11 NUOVA SERIE / XXI VECCHIA SERIE

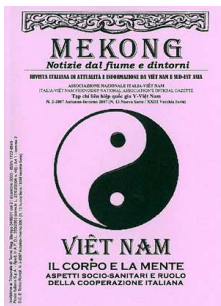
LE MUSICHE DEL VIET NAM FRA PASSATO E PRESENTE

- Un grande evento a Torino
- Alla scoperta delle musiche del Viet Nam, *Sergio Bonino*
- Dal dan bau al synthesiser. "Let us rock, let us jazz" .
- Il Viet Nam in musica, *Fulvio Albano*, *Sandra Scagliotti*
- Tran Văn Khê, il "generale" che non va in pensione, *Emma Rondeau*
- La musica di Huế e l'antico sfarzo della corte imperiale. L'antica capitale

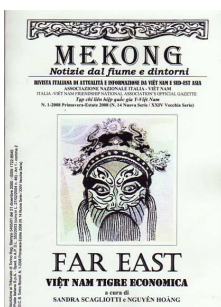
- e i costumi del cerimoniale di corte, *Trinh Bach e Sandra Scagliotti*
- Viet Nam Cambogia Laos. La politica fra continuità e mutamento
- In favore delle vittime delle armi chimiche. Una comunicazione, *Len Aldis*
- Pino Tagliacozzi, Ho Chi Minh
- e Il Viet Nam. Un'intervista, *Nguyen Huu Thai*
- Gap Go, *Huynh Ngoc Nga*



- **N. 1-2007 - PRIMAVERA-ESTATE 2007**
N. 12 NUOVA SERIE / XXI I VECCHIA SERIE
 VIET NAM - CARNET DI VIAGGIO. CENNI DI STORIA E CULTURA
 - Dalla terra dell'Oro all'Indocina, *P. Pescali*
 - Una identità e una specificità Millenarie, *Sandra Scagliotti*
 TACCUINO DI VIAGGIO
 - Viet Nam un paese da scoprire, *Sergio Ricaldone*
 - Cambiare per rifare da capo, *Sandra Scagliotti*
 SCHEDA PAESE
 - La Repubblica Socialista del Viet Nam, *Doan Bao Trung*
 - Guida al Paese della terra e delle acque, *Nguyen Quang Dat*
 CELEBRAZIONI, MITI E LEGGENDE
 - Il Tet Nguyen Dan, festa della prima alba, *Sandra Scagliotti*
 - L'anno del Maiale di Fuoco, *Violetta Borsi*
 - Altre feste, altri riti, *Violetta Borsi*
 ITINERARIO
 - Uno sguardo sul Viet Nam. Città e siti, *Emma Rondeau*



- **N. 2-2007 - AUTUNNO/INVERNO 2007**
N. 13 NUOVA SERIE / XXIII VECCHIA SERIE
 VIET NAM - IL CORPO E LA MENTE
 Aspetti socio-sanitari e ruolo della cooperazione italiana
ATTI DEL CONVEGNO
 - Editoriale: IL VIET NAM NEL NOSTRO PRESENTE
 - L'antica arte della ginnastica psico-fisica vietnamita. Educazione fisica e armonia.
 PARTE PRIMA - KHI CONG. La respirazione
 PARTE SECONDA - TAM THE - Spirito mentale e respiro-forza

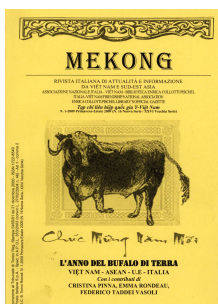


- **N. 1-2008 - PRIMAVERA-ESTATE 2008**
N. 14 NUOVA SERIE / XXIV VECCHIA SERIE
 FAR EAST LA NUOVA ECONOMIA DEL VIET NAM
 a cura di Sandra Scagliotti e Nguyen Hoang
 - NATI PER IL SUCCESSO. IL "PICCOLO DRAGO"
 SPUTA ANCORA FUOCO?, *Sandra Scagliotti*
 - Đại Hội X. Il X° Congresso del Partito Comunista vietnamita
 - NOTA CONGIUNTURALE - MARZO 2008 (ICE)
 GLI INVESTIMENTI (da scrivere in apice di pagina)
 - L'INVESTIMENTO AMERICANO IN VIET NAM
 E LE PROSPETTIVE DI SVILUPPO, *Nguyen Hoang - Hoang My Dung*
 - LA SITUAZIONE ECONOMICA E LE IMPRESE DEL VIET NAM
 (a cura della Camera di Commercio Italia-Viet Nam di Torino)
 - ITALIA -VIET NAM / SCAMBI PER SETTORI / Gennaio - Dicembre 2007 (ICE)
 - SOBRIETA, SAGGEZZA, RISPETTO.
 LE AUSPICABILI CHIAVI DI VOLTA DELLA NUOVA ECONOMIA VIET NAM
 - FAR EAST". LA CORSA ALLA PEPITA DEL BUSINESS
 PER UN'ECONOMIA DELLA CONOSCENZA, *Gabriele Proglia*
 - EVENTI E LETTURE
 - "COLLABORAZIONI CON LE UNIVERSITÀ VIETNAMITE:
 SITUAZIONE E PROSPETTIVE"

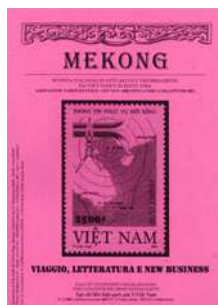
- DIFFERENZE CULTURALI FRA OCCIDENTALI E ASIATICI.
UN GIOCO PER FUTURI INVESTITORI.
- SELEZIONE BIBLIOGRAFICA SU TEMI ECONOMICI



- **N. 2-2008 - AUTUNNO/INVERNO 2008**
N. 15 NUOVA SERIE / XXV VECCHIA SERIE
- VÕ NGUYỄN GIÁP - GENERALE DEL POPOLO
- NÚI LỬA, VULCANO SOTTO LA NEVE
- VÕ NGUYỄN GIÁP. DA STUDENTE A GENERALE
- QUATTRO STELLE
- Il Generale Võ Nguyên Giáp. Cenni biografici
- RIVOLUZIONARIO, PROFESSORE E GENERALE.
Un'intervista a VÕ NGUYỄN GIÁP
- LE PAROLE DEL GENERALE. LA DIEN BIEN PHU DELL'ARIA
- GLI SCRITTI DI VO NGUYEN GIAP IN ITALIANO, INGLESE E FRANCESE
- LETTURE VIETNAMITE: OLTRE IL SILENZIO DELLE ARMI.
- L'AGENTE ARANCIO E LE CONSEGUENZE
DELLA GUERRA CHIMICA IN VIỆT NAM



- **N. 1-2009 - PRIMAVERA/ESTATE 2009**
N. 16 NUOVA SERIE / XXVI VECCHIA SERIE
- L'ANNO DEL BUFALO DI TERRA
- I RAPPORTI MULTILATERALI IN ASIA:
L'EVOLUZIONE DELL'ASEAN, *Cristina Pinna*
- QUATTRO GIORNI DI INDUSTRIA E STILE ITALIANO
A CITTÀ HO CHI MINH, *Federico Vasoli*
- SITUAZIONE ECONOMICA DEL VIET NAM E PREVISIONI
PER IL 2009, a cura della Camera di Commercio Italia-Viet Nam
- OBESITÀ, MALNUTRIZIONE E BIOPIRATERIA.
- IL PRINCIPIO DELL'INGORDIGIA E LO XENO-FOODISMO, *Emma Rondeau*
- 2009, ANNO DEL BUFALO DI TERRA, *Violetta Borsi*
- NEL REGNO DELLA DEA SFORTUNATA, *Huỳnh Ngọc Nga e S. Scagliotti*



- **N. 2-2009 - AUTUNNO/INVERNO 2009**
N. 17 NUOVA SERIE / XXVII VECCHIA SERIE
- VIAGGIO, LETTERATURA E NEW BUSINESS
- *HOÀNG TỬ BẾ.*, STORIE DI RAZZA COLONIALE, *Sandra Scagliotti*
- IL TURISMO IN INDOCINA
PROPAGANDA DELLA POLITICA COLONIALE, *Nicola Mocci*
- FRANCOPHONIE E POSTCOLONIAL STUDIES
NEL DIBATTITO FRANCESE, *Gabriele Proglia*
- INVESTIRE IN VIETNAM. IL PAESE,
LA CULTURA E IL SISTEMA ECONOMICO, *Emma Rondeau*



- **N. 1-2010 - PRIMAVERA/ESTATE 2010**
N. 18 NUOVA SERIE / XXVIII VECCHIA SERIE
- IL DRAGO E L'IMMORTALE. LEGGENDE DEL VIET NAM
con illustrazioni di Rosanna Masoero
- I CENTO FIGLI DEL DRAGO
- IL BÁNH DÀY E IL BÁNH CHỪNG
- LA LEGGENDA DELLA SPADA RESTITUITA
- OBESITÀ, MALNUTRIZIONE E BIOPIRATERIA.
- LA NOCE D'ARECA E IL BETEL
- LA LEGGENDA DEL TẾT
- IL BAMBÙ DAI CENTO NODI



- **N. 2-2010 - AUTUNNO/INVERNO 2010**
N. 19 NUOVA SERIE / XXIX VECCHIA SERIE
MILLE ANNI DI HÀ NỘI
 - HÀ NỘI, MILLE ANNI DI STORIA, *Sandra Scagliotti*
 - *NGUYỄN TẤT THÀNH* OVVERO HỒ CHÍ MINH, IL RIVOLUZIONARIO, *Gianna Tavella*
 - GLI EFFETTI DELLA CRISI ECONOMICA MONDIALE: IL DIFFICILE EQUILIBRIO VIỆT NAM-CINA, *Federico Vasoli*
 - VIỆT NAM: PAESE FERTILE PER LE IMPRESE STRANIERE, *Giorgio Romano*
 - IL SISTEMA TRIBUTARIO E PREVIDENZIALE VIETNAMITA
 - LETTURE VIETNAMITE
 - EVENTI SPECIALI

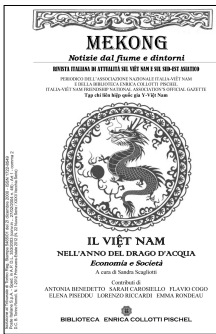


- **N. 1-2011 - PRIMAVERA/ESTATE 2011**
N. 20 NUOVA SERIE / XXX VECCHIA SERIE
L'ANNO DEL BUFALO DI TERRA
 - TORINO, ANTICA CAPITALE D'ITALIA, HUẾ, ANTICA CAPITALE DEL VIỆT NAM
Progetti e eventi nell'Anno del Gatto di metallo, *Sandra Scagliotti*
 - VIỆT NAM.
UNA CONTINUA VALORIZZAZIONE DELLA CULTURA, *Federico Vasoli*
 - ASSOCIATION D'AMITIE FRANCO-VIETNAMENNE - XIV CONGRESSO
 - ASSOEVI - gli imprenditori vietnamiti in Italia fondano un'associazione
 - PARACEL E SPRATLY, PARADISO TURISTICO CONTESO
I Vietnamiti scendono in piazza per rivendicarne la sovranità
 - LA PAGODA E IL SOVRANO - UN APPROCCIO ALLA LINGUA VIETNAMITA
 - ◆ VIỆT NAM, CINA, FRANCIA NEL VOCABOLARIO, *Nguyễn Văn Hoàn*
 - ◆ LA LINGUA DEL VIỆT NAM. PERCHÉ? COME?, *Anna Paola Mossetto*
 - ◆ LA MAMMA ED IL SEME DI SESAMO. ASCOLTARE, LEGGERE, PARLARE, SCRIVERE, *Bernadette Dejean De La Bâtie*
 - ◆ UN APPROCCIO ALLA LINGUA VIETNAMITA



- **N. 2-2011 - AUTUNNO/INVERNO 2011**
N. 21 NUOVA SERIE / XXXI VECCHIA SERIE
VIỆT NAM *Alle radici della storia e della cultura. CARNET DI VIAGGIO*
 - VIỆT NAM, DESTINAZIONE DEL TERZO MILLENNIO
Prefazione di S.E. Đặng Khánh Thoại, Ambasciatore R.S. Việt Nam In Italia
 - ALLE RADICI DELLA STORIA E DELLA CULTURA
Una terra millenaria lanciata verso il futuro
Oltre il mito. Il Việt Nam nell'era della globalizzazione
 - VIỆT NAM, UNA ANTICA CIVILTÀ
Il Viet Nam non è la Cina. Un solo popolo, una sola cultura.
Cenni di storia leggendaria
Indipendenza e identità nazionale
 - IL "BALCONE SUL PACIFICO"
La guerra di conquista
Le relazioni Italia-Việt Nam
 - L'INDIPENDENZA NAZIONALE E LA RIUNIFICAZIONE
La palude e il pantano
Ideali e speranze
Mai più guerre. Oltre il silenzio delle armi
 - LA COSMOGONIA VIETNAMITA
Dottrine, riti e feste tradizionali
 - DA HẠ LONG A CITTÀ HỒCHÍ MINH. UN ITINERARIO FRA STORIA E PAESAGGIO
La regione del Nord

La regione centro-meridionale
 - ALTRE STORIE, ALTRI LUOGHI



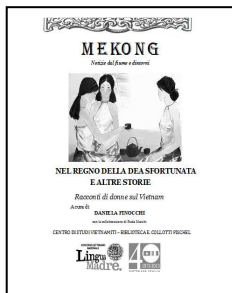
- **N. 1-2012 - PRIMAVERA/ESTATE 2012**
N. 22 NUOVA SERIE / XXXII VECCHIA SERIE
 II VIET NAM NELL'ANNO DEL DRAGO D'ACQUA
Economia e Società
 - TORINO, ANTICA CAPITALE D'ITALIA, *Emma Rondeau*
 - CITTÀ HO CHI MINH
 Il Viet Nam posticipa il mega progetto dei nuovi grattacieli, *Lorenzo Riccardi*
 - LA VULNERABILITÀ DELLE TIGRI DELL'ASIA, *Sandra Scagliotti*
 - IL RITORNO DEL VIET NAM
 SULLA SCENA INTERNAZIONALE, *Sarah Carosiello*
 - VENEZIA VIET NAM 1965-1975
 Un decennio di solidarietà, *Flavio Cogo*
 - DIASPORA VIETNAMITA E FRANCOFONIA, *Elena Piseddu*
 - L'ADDIO A STELLINA VECCHIO VAIA, la partigiana "Lalla"
 che fu guida di Cadorna, *Antonia Benedetto*



- **N. 2-2012 - AUTUNNO/INVERNO 2012**
N. 23 NUOVA SERIE / XXXIII VECCHIA SERIE
 CRISI ATLANTICA E INTERNAZIONALIZZAZIONE. GLI INVESTIMENTI STRANIERI IN VIET NAM PROFILI COMMERCIALI E FISCALI
 A cura di Lorenzo Riccardi
 1. Diritti d'uso immobiliari
 2. Diritto del lavoro
 3. Gli investimenti stranieri in Viet Nam
 4. Il sistema bancario e mercati finanziari
 5. Commercio internazionale Import/Export
 6. IPR e trasferimenti di tecnologia
 7. Risoluzione delle controversie
 8. Imposte sui redditi delle società - Business Income Taxes
 9. Imposta sui redditi delle persone fisiche - Personal Income Taxes
 10. Controlli e sanzioni fiscali
 11. Value Added Tax
 12. Convenzioni contro le doppie imposizioni fiscali
 13. Contabilità e revisione contabile
 14. Normative sulla concorrenza
 Tutela ambientale



- **N. 1-2013 - PRIMAVERA/ESTATE 2013**
N. 24 NUOVA SERIE / XXXIV VECCHIA SERIE
 1973 - 2013 XL ANNIVERSARIO DELLE RELAZIONI DIPLOMATICHE ITALIA VIETNAM
 Numero speciale dedicato agli eventi dell'Anno del Vietnam in Italia. Anticipazioni, resoconti, programmi, notizie e curiosità sulle formidabili *Giornate vietnamite* che hanno preso il via a Roma, nel gennaio 2013 e che hanno attraversato tutto il territorio italiano. Le Mostre, i forum economici, i dibattiti e le iniziative, segnate dalla partecipazione dei più autorevoli esponenti del mondo vietnamita in Italia.



N. 2-2013 – AUTUNNO INVERNO 2013
N. 25 NUOVA SERIE / XXXV VECCHIA SERIE
 NEL REGNO DELLA DEA SFORTUNATA E ALTRE STORIE

Racconti di donne sul Vietnam

A cura di DANIELA FINOCCHI con la collaborazione di Paola Marchi
 CENTRO DI STUDI VIETNAMITI – BIBLIOTECA E. COLLOTTI PISCHEL

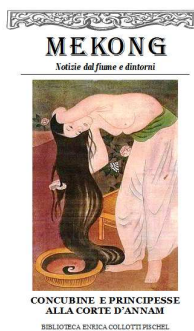
In collaborazione con il *Concorso letterario nazionale Lingua Madre/Racconti di donne straniere in Italia*.

Il Concorso letterario nazionale Lingua Madre - progetto permanente della Regione Piemonte e del Salone Internazionale del Libro di Torino - nasce nel 2005. È diretto a tutte le donne e le ragazze straniere (o di origine straniera) residenti in Italia, con una sezione per le donne italiane che vogliono raccontare storie di donne straniere che hanno conosciuto, amato, incontrato e che hanno saputo trasmettere loro "altre" identità. I racconti vincitori e selezionati sono raccolti in un'antologia pubblicata da Edizioni SEB27 e la premiazione avviene nella giornata di chiusura del Salone Internazionale del Libro di Torino. I racconti del Concorso Lingua Madre tracciano percorsi e cambiamenti, restituendo - tra realtà e frammenti di vera letteratura - un'esperienza al femminile che, grazie alla scrittura, prende finalmente corpo e linguaggio. (Dall'Introduzione di Daniela Finocchi).

La voce della diaspora nell'Anno del Vietnam

Sulle pagine di Mekong, abitualmente dedicate al Vietnam, presentiamo questa volta frammenti di quella che potremmo chiamare *la scrittura della diaspora vietnamita in Italia*. Il Concorso *Lingua Madre* ha stimolato talenti, inducendo neo-scrittrici vietnamite del nostro Paese a uscire allo scoperto - il che costituisce una vera novità, all'interno della comunità migrante italiana e rappresenta un primo passo, ma un passo importante, soprattutto per tutti quanti noi che siamo legati al Vietnam da un rapporto speciale.

È particolarmente significativo, inoltre, che questa prima antologia venga pubblicata nell'*Anno del Vietnam in Italia*, che celebra i quarant'anni dell'avvio delle relazioni diplomatiche fra i due Paesi (1973-2013); un anno che ci ha regalato imponenti manifestazioni su tutto il territorio italiano e che a Torino, accanto al fitto ciclo di eventi - avviatosi nel febbraio 2013, con i festeggiamenti del capodanno lunare - ha accolto altresì *Le giornate vietnamite* e la *Festa della Repubblica*, a suggello di un variegato percorso di iniziative artistiche e culturali volte alla scoperta della quadrimillennaria civiltà vietnamita. (Dalla premessa di Sandra Scagliotti).



N. 1-2014 – PRIMAVERA ESTATE 2014
N. 26 NUOVA SERIE / XXXVI VECCHIA SERIE
 CONCUBINE E PRINCIPESSE ALLA CORTE D'ANNAM

di Sandra Scagliotti

- DALLA STORIA LEGGENDARIA ALL'ULTIMO IMPERATORE.

IL VIỆT NAM E LA SUA ANTICA CAPITALE

La specificità di una civiltà millenaria

Sovrani e mandarini alla Corte di Huế

La Dama celeste e la nascita della città di Huế

- DI LÀ DELL'HAREM. LA VOCE ARDITA DELLE DONNE VIETNAMITE

Contadine e poetesse

Come una goccia di rugiada

- REGINE, ODALISCHE E CONCUBINE

Vita e morte delle cortigiane

La gerarchia purpurea

Gli eunuchi

- A UNA CONCUBINA NON È CONCESSO ALCUN RIUFIUTO

- LA DEVOZIONE DELLA CONCUBINA LAM

- IL PERICOLO DELLA BELLEZZA

La dama Tống Thi e la collana dai cento fiori
 - LE FOGLIE E I PETALI DI ROSE DELLA DAMA TỐNG THI
 Il cielo non perdona le ambizioni
 Bibliografia essenziale
 Appendice - Cronologia dinastica



N. 2-2014 - AUTUNNO INVERNO 2014
N. 27 NUOVA SERIE / XXXVII VECCHIA SERIE

A cura di Associazione Nazionale Italia Vietnam
 e Associazione di Amicizia Vietnam Italia
 HOANG SA, TRUONG SA
 GLI ARCIPELAGHI PARACEL E SPRATLY
 PARTE CONGIUNTA E INDIVISIBILE DEL TERRITORIO VIETNAMITA
 Numero dedicato alle isole del Mare Orientale



N. 1-2015 - PRIMAVERA-ESTATE 2015
N. 28 NUOVA SERIE / XXXVIII VECCHIA SERIE

CIBO AMORE CREATIVITÀ. IL VIET NAM NEL PIATTO

Il Việt Nam parteciperà a MILANO-EXPO 2015, con un imponente padiglione intitolato ad “acqua e fior di loto”, duplice immagine scelta per trasmettere alla comunità interna-zionale il messaggio circa il suo impegno per l'ambiente e la protezione delle risorse idriche, oltre che per far conoscere la tradizione alimentare del Paese e promuovere il binomio architettura-agricoltura. In questa occasione, *Mekong* si rivolge al tema del cibo e dell'alimentazione. Nella sezione, intitolata “Saperi e Sapori”, viene presentata l'arte culinaria, i suoi simboli e i suoi linguaggi e affrontato il tema della “cucina fra le pagine di storia” per poi divagare sulla “gastro-letteratura”, cioè, su quelle opere letterarie legate all'universo culinario vietnamita che oggi attraversano la letteratura della diaspora, dove non è infrequente scoprire tradizioni alimentari, virtù curative di talune erbe, medicinali e pratiche di una cosmogonia millenaria. Nella sezione dedicata al Viet Nam, quale “civiltà vegetale”, viene osservata la composizione del pasto quotidiano, dove l'elemento vegetativo domina al punto che, nella letteratura popolare, la nostalgia del Paese natale è evocata da un modo di dire che si richiama all'assenza dei vegetali di maggior consumo, come il *Rau Muống*... Nella sezione “cultura e creatività in cucina” viene descritto il ruolo quasi sacrale della cucina vietnamita: il verbo mangia-re abbonda infatti nella letteratura di questo Paese, così come nel lessico quotidiano. Il verbo *ăn* (mangiare) dispiega tutta la sua complessità nel tesoro della letteratura popolare e pervade il parlare comune, i proverbi e i motti popolari, i *ca dao*, i *dân ca*, le leggende alla base delle credenze collettive di tutti i tempi. Nella sezione dedicata alla “tavola vietnamita, un giardino fiorito e profumato”, viene ribadita l'importanza del riso e della pesca nella cultura materiale del Việt Nam, Paese in cui la cucina fa appello a vista, gusto, olfatto e tatto. Alcune brevi ricette completano questo numero dedicato al cibo. Gli Autori sono Sandra Scagliotti, Nguyen Chu, Nguyen Thuy Duong e A.M. Nguyen del Centro di Studi Vietnamiti.



N. 2-2015 – AUTUNNO - INVERNO 2015

N. 29 NUOVA SERIE / XXXIX VECCHIA SERIE

QUARANTESIMO ANNIVERSARIO DELLA GRANDE VITTORIA

L'ASSOCIAZIONE NAZIONALE ITALIA-VIET NAM

UNA LUNGA STORIA DI AMICIZIA,

INFORMAZIONE E SOLIDARIETÀ CON IL VIET NAM

Questo numero, edito nell'anno in cui il Viet Nam ha celebrato il quarantesimo anniversario della Grande Vittoria, viene dedicato a quella storica data e ripercorre la storia dell'Associazione nazionale Italia Viet Nam - nata negli anni Ottanta, quale prolungamento di quel comitato Vietnam che, al tempo del conflitto, organizzò tante lodevoli iniziative. Memorie, frammenti, lampi di ricordo; non eletti a ritratto, ma piuttosto suggeriti sottovoce, a rappresentazione di una storia lunga e pervicace che, riteniamo, sia doveroso trasmettere a chiunque voglia saperne; ai giovani soprattutto e a coloro che, oggi nel momento in cui il Viet Nam è di nuovo alla ribalta - per i suoi successi in campo economico, soprattutto - nutrono curiosità su questo Paese che tanto ci ha insegnato.

Il patrimonio culturale e umano accumulato nel corso di oltre cinquant'anni dall'Associazione nazionale Italia Viet Nam è, nel complesso, poco noto. E poco note sono le sue battaglie e le sue iniziative, perseguite con tenacia e determinazione. L'Associazione nazionale Italia Viet Nam accanto alla sua opera di solidarietà ha contribuito in modo rilevante all'edificazione di un mondo vietnamita in Italia e alla diffusione di un'informazione e una conoscenza sul Paese davvero sorprendenti; testimone di un'epoca, l'Associazione, tuttavia, non ha sempre visto adeguatamente riconosciuto il ruolo che merita ed è anche per questa ragione che ci siamo sentiti in dovere di raccogliere alcuni frammenti di una storia tanto lunga quanto intensa. E lo abbiamo fatto con intento quasi scaramantico, per contrastare il melanconico pensiero che la storia di questa Associazione, oggi ancora sulla breccia, possa essere dimenticata o che possano andare perduti o anche solo nascosti dalla patina del tempo, i suoi piccoli e grandi momenti, i suoi piccoli e grandi insegnamenti. Impresa non facile, poiché non tutti i comitati sorti nel tempo quali emanazioni del coordinamento nazionale hanno potuto raccogliere metodicamente "le schegge" di documentazione - fotografie, rassegne stampa, volantini ecc... - che ne riguardavano il percorso. Presentiamo quindi questo nostro lavoro come un bozzetto, una semplice trascrizione di pensieri e riflessioni, elaborata a partire da frammenti e impressioni...

NB: Il presente elenco bibliografico è incompleto; per riferimenti bibliografici di ogni numero edito si rimanda pertanto alla consultazione delle riviste presso la Biblioteca Pischel. I volumi descritti, salvo esaurimento scorte o ristampe in corso, sono in distribuzione presso la sede del Centro di Studi Vietnamiti o le locali sedi dei comitati regionali dell'Associazione Nazionale Italia-Vietnam.

CENTRO DI STUDI VIETNAMITI ONLUS

BIBLIOTECA ENRICA COLLOTTI PISCHEL

Fondo sull'Asia e p.v.s "Giuseppe Morosini"

Via Federico Campana, 24 - 10125 Torino - ☎ + 39 011/ 655.166

✉ Segreteria: info@centrostudivietnamiti.it

🌐 Website: www.centrostudivietnamiti.it